Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

CED1700

EN	**User manual**
ZH-CN	**用户手册**
ZH-TW	**使用手冊**
ES	**Manual del usuario**
PT-BR	**Manual do Usuário**

PHILIPS

Sumário

1 Importante 4
Segurança 4
Aviso 4
Introdução 5
Conteúdo da caixa 6
Visão geral da unidade principal 7
Visão geral do controle remoto 9

2 Primeiros passos 11
Instalar o sistema de áudio para carros 11
Instalar a bateria do controle remoto 15
Ligar 16
Ajustar data e hora 16

3 Ouvir rádio 17
Sintonizar uma estação de rádio 17
Armazenar estações de rádio na memória 17
Sintonizar uma estação pré-sintonizada 18
Reproduzir com RDS 18

4 Reproduzir 20
Inserir discos 20
Conectar dispositivo USB 20
Inserir um cartão SD/MMC 21
Reproduzir/Pausar 21
Repetir 21
Pular/pesquisar 22
Pesquisar em um título/pasta 22
Reproduzir aleatoriamente 23
Selecionar idioma de áudio 23
Selecionar um idioma de legenda 23
Girar imagens 23
Zoom 23

5 Usar dispositivo Bluetooth 25
Emparelhar dispositivos habilitados para Bluetooth 25
Fazer uma chamada 25
Atender a uma chamada 26
Ouvir músicas de um dispositivo Bluetooth 26
Ajustar as definições do Bluetooth 26

6 Ajustar o som 28
Ajustar volume 28
Mudo 28
Selecionar o equalizador predefinido 28
Ajustar atenuante/balanço 28
Ajustar o valor do subwoofer 29
Ajustar o Reforço dinâmico de graves (DBB) 29

7 Ajustar configurações 30
Ajustar as configurações gerais 30
Ajustar as definições do Bluetooth 30

8 Outros 32
Ouvir outros dispositivos 32
Restabelecer 32
Remover o equipamento 32
Substituir os fusíveis 32

9 Informações do produto 34

10 Solução de problemas 36
Sobre dispositivos Bluetooth 37

11 Glossário 38

1 Importante

Segurança

- Leia e compreenda todas as instruções antes de usar o equipamento. Caso ocorram danos causados pelo não-cumprimento destas instruções, a garantia não será aplicável.
- O uso de controles ou ajustes ou o desempenho de procedimentos diferentes dos contidos neste documento podem resultar em exposição perigosa à radiação ou outras operações inseguras.
- Este aparelho foi projetado somente para operação em aterramento negativo (terra) de 12 V DC.
- Para reduzir os riscos de acidentes de trânsito, não assista a vídeos enquanto dirige.
- Para uma direção segura, ajuste o volume a um nível seguro e confortável.
- Fusíveis inadequados podem provocar danos ou incêndio. Quando precisar trocar o fusível, consulte um profissional.
- Use somente o equipamento de montagem fornecido para uma instalação segura e confiável.
- Para evitar curto-circuito, não exponha o equipamento, o controle remoto ou as pilhas do controle à chuva ou água.
- Nunca insira objetos nas aberturas de ventilação ou em outras aberturas do equipamento.
- Nunca coloque objetos além de discos na bandeja/abertura para disco.
- Radiação laser visível e invisível quando aberto. Evite a exposição a feixes de luz.
- Risco de danos à tela! Nunca toque, empurre, esfregue ou bata na tela com nenhum objeto.
- Não use solventes como benzina, diluentes, produtos de limpeza disponíveis no mercado nem sprays antiestáticos destinados a discos.
- Limpe o equipamento com um pano úmido e macio. Nunca use substâncias como álcool, produtos químicos ou produtos de limpeza doméstica no equipamento.
- O equipamento não deve ser exposto a respingos.
- Não coloque sobre este equipamento nada que possa danificá-lo (por exemplo, objetos contendo líquidos e velas acesas).

Aviso

A criação de cópias não autorizadas de materiais protegidos contra cópia, incluindo programas de computador, arquivos, transmissões e gravações sonoras, pode representar uma violação a direitos autorais e constitui um crime. Este equipamento não deve ser usado para tais propósitos.
A marca mundial Bluetooth® e os logotipos são marcas registradas de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas pela Philips ocorre mediante licença.

DOLBY DIGITAL

Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. "Dolby" e o símbolo de "D Duplo" são marcas comerciais da Dolby Laboratories. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Este aparelho inclui este rótulo:

Informações ambientais

Todas as embalagens desnecessárias foram eliminadas. Procuramos facilitar a separação do material da embalagem em três categorias: papelão (caixa), espuma de poliestireno (proteção) e polietileno (sacos, folhas protetoras de espuma).

O seu sistema consiste em materiais que poderão ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Observe a legislação local referente ao descarte de material de embalagem, baterias descarregadas e equipamentos antigos.

CE

Este produto está em conformidade com os requisitos da Comunidade Européia para interferência de radiofreqüência.

Qualquer alteração ou modificação feita neste dispositivo sem a aprovação expressa da Philips Consumer Lifestyle poderá anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

Reciclagem

Seu produto foi projetado e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Sempre que observar o símbolo de proibição com uma lixeira colado a um produto, significa que o produto está protegido pela Diretiva Européia 2002/96/EC:

Nunca descarte o seu produto junto com outros tipos de lixos domésticos. Procure informar-se a respeito das regras locais de coleta seletiva de produtos elétricos e eletrônicos. O descarte correto do seu antigo produto ajuda a prevenir conseqüências potencialmente negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Seu produto contém baterias cobertas pela Diretiva Européia 2006/66/EC, as quais não podem ser descartadas juntamente ao lixo doméstico cotidiano.

Procure informar-se a respeito das regras locais de coleta seletiva de baterias. O descarte correto de baterias ajuda a prevenir conseqüências potencialmente negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

2010 © Koninklijke Philips Electronics N.V.
Todos os direitos reservados.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. As marcas comerciais pertencem à Koninklijke Philips Electronics N.V. ou de seus respectivos proprietários. A Philips se reserva o direito de alterar produtos a qualquer momento sem a obrigação de ajustar estoques anteriores.

Parabéns pela aquisição e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar todos os benefícios oferecidos pelo suporte da Philips, registre seu produto no site www.philips.com/welcome.

Introdução

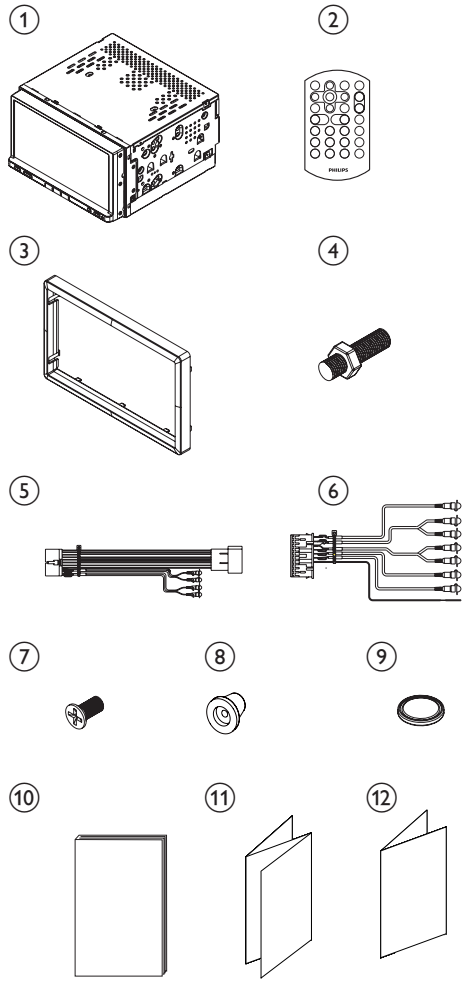
Com o Car Entertainment System, você pode se divertir com:

- Áudio/vídeo/imagens JPEG de
  - DVDs, VCDs ou CDs
  - Dispositivos USB
  - Cartões SD/SDHC/MMC
  - Dispositivos externos
- Rádio FM ou AM (MW)
- Áudio de dispositivos habilitados para Bluetooth

Além disso, você pode fazer/receber chamadas telefônicas usando dispositivos habilitados para Bluetooth e encontrar rapidamente o destino desejado com um navegador GPS externo (modelo Philips CEA100).

Conteúdo da caixa

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:



① Unidade principal e painel frontal

② Controle remoto

③ Moldura

④ Parafuso com cabeça hexagonal

⑤ Conector ISO padrão

⑥ Cabo de áudio e vídeo

⑦ Parafusos
- 4 parafusos M5 x 8 mm

⑧ Suporte de borracha

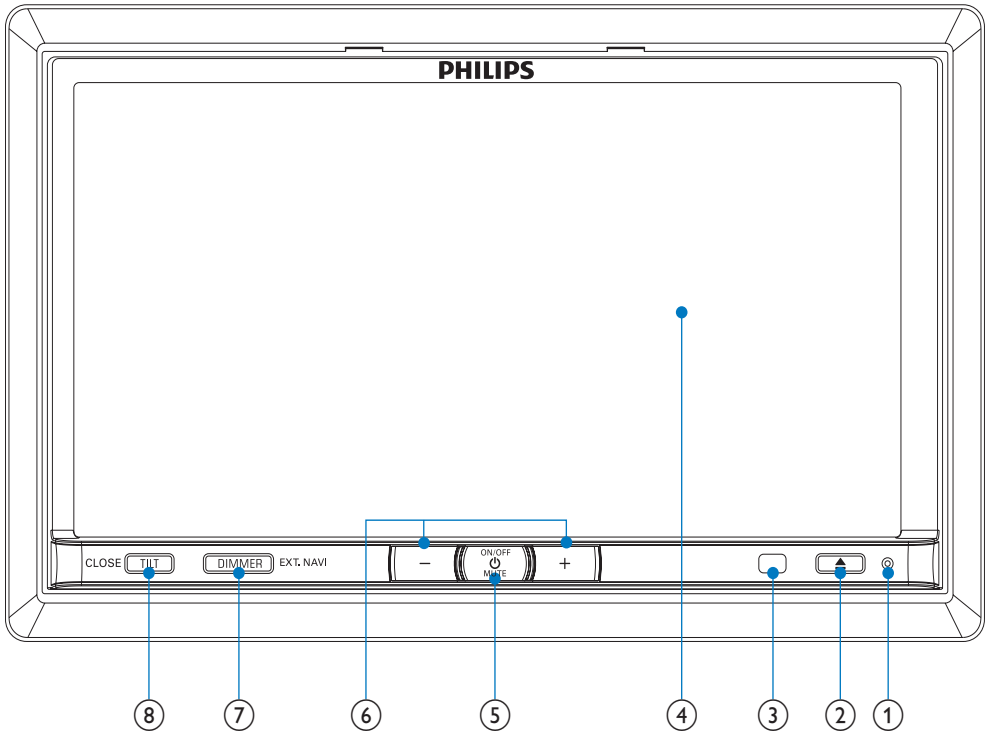
⑨ Bateria do controle remoto

⑩ Manual do usuário

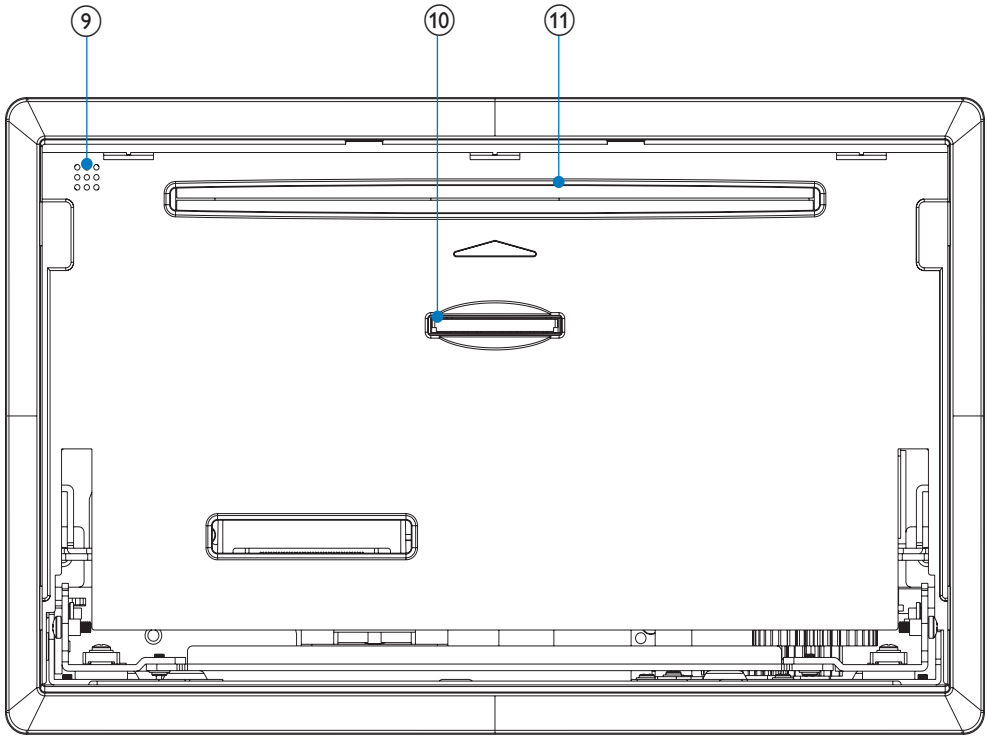
⑪ Guia para início rápido

⑫ Cartão de garantia

Visão geral da unidade principal



1. RESET
2. ▲
   - Abra o painel frontal para inserir/ejetar o disco/cartão.
3. Sensor do controle remoto
4. Painel sensível ao toque
5. ⏻/MUTE
   - Liga ou desliga o aparelho.
   - Ativa ou desativa a função mudo.
6. +/-
   - Aumenta/diminui o volume.
7. DIMMER
   - Ajusta o dimmer.
   - Pressione e segure para entrar ou sair do sistema de navegação GPS
8. TILT
   - Ajusta a posição do painel frontal.
   - Pressione e segure para fechar o painel frontal.

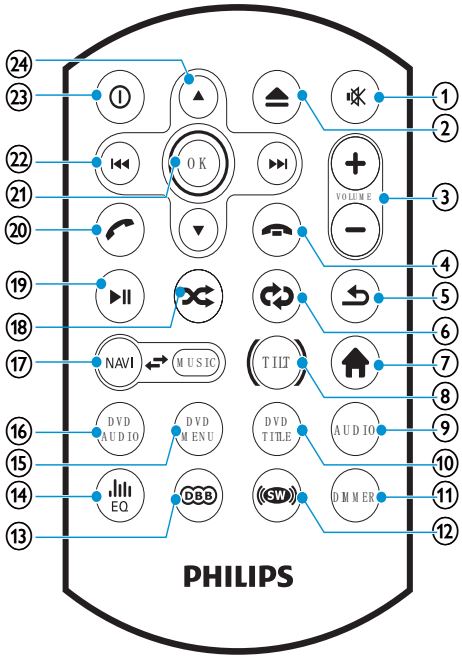


⑨ Microfone embutido

⑩ Slot para cartão SD/SDHC/MMC

⑪ Slot para disco

Visão geral do controle remoto



① 🔇
- Silencia ou ativa o áudio.

② ⏏
- Abra o painel frontal para inserir/ejetar o disco/cartão.

③ VOLUME +/-
- Ajusta o volume.

④ /REJECT
- Encerra uma chamada.
- Rejeita uma chamada recebida.

⑤ ⮌
- Retorna ao menu anterior ou sai.

⑥ 🔁
- Ajusta o modo de repetição.

⑦ 🏠
- Acessa o menu inicial.

⑧ TILT
- Ajusta a posição do painel frontal.

⑨ AUDIO
- Acessa o menu do atenuante/balanço.

⑩ DVD TITLE
- Seleciona o idioma das legendas do DVD.

⑪ DIMMER
- Acessa os ajustes do dimmer de iluminação.

⑫ SW
- Liga/desliga o subwoofer.

⑬ DBB
- Liga ou desliga o Reforço Dinâmico de Graves (DBB).

⑭ EQ
- Acessa o menu de configuração do equalizador.

⑮ DVD MENU
- Acessa o menu principal do DVD.

⑯ DVD AUDIO
- Seleciona um idioma ou canal de áudio.

⑰ NAVI
- Acessa/sai do sistema de navegação.

⑱ 🔀
- Ajusta o modo de reprodução aleatória.

⑲ ▶II
- Inicia ou pausa a reprodução.

⑳ /RECEIVE
- Atende o telefone.
- Disca um número.

㉑ OK
- Confirma a seleção.

㉒ ⏮/⏭
- Pula para a faixa/capítulo anterior/seguinte.
- Avança/retrocede rapidamente a reprodução.
- Sintoniza uma estação de rádio.

㉓ ⏻
- Liga ou desliga o aparelho.

㉔ ▲/▼
- Pula para a estação pré-sintonizada anterior/seguinte.
- Pula para a pasta anterior/seguinte.
- Pesquisa para trás/para frente em um DVD de vídeo.
- Move o cursor para cima/para baixo.

Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis, pois isto poderá prejudicar a sua audição.

Recomendamos ajustar o volume a partir de um nível baixo até poder ouví-lo confortavelmente e sem distorções.
A tabela abaixo lista alguns exemplos de situações e respectivos níveis de pressão sonora em decibéis.

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm
OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE	
90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia

2 Primeiros passos

Cuidado

- O uso de controles ou ajustes ou o desempenho de procedimentos diferentes dos contidos neste documento podem resultar em exposição perigosa à radiação ou outras operações inseguras.

Siga sempre as instruções contidas neste capítulo, respeitando a seqüência.

Instalar o sistema de áudio para carros

Estas instruções se destinam a uma instalação típica. No entanto, se o carro tiver outras especificações, faça os ajustes correspondentes. Se você tiver dúvidas sobre kits de instalação, consulte o revendedor do seu sistema de áudio para carros Philips.

Cuidado

- Este aparelho foi projetado somente para operação em aterramento negativo (terra) de 12 V DC.
- Sempre instale este aparelho no painel do carro. A instalação em outros locais pode ser perigosa, pois a parte traseira do equipamento sofre aquecimento durante o uso.
- Para evitar curto-circuito: antes de conectar, verifique se a ignição está desligada.
- Certifique-se de conectar os fios de alimentação amarelo e vermelho depois que todos os outros estiverem conectados.
- Verifique se todos os fios expostos estão isolados com fita isolante.
- Verifique se os fios não estão presos sob parafusos ou a partes móveis (por exemplo, o trilho dos assentos).
- Certifique-se de que todos os fios de aterramento (terra) estejam direcionados para um ponto de aterramento (terra) comum.
- Use somente o equipamento de montagem fornecido para uma instalação segura e confiável.
- Fusíveis inadequados podem provocar danos ou incêndio. Quando precisar trocar o fusível, consulte um profissional.

Nota sobre o fio de alimentação (amarelo)

- Ao conectar outros dispositivos a este aparelho, certifique-se de que a classificação do circuito do carro seja superior ao valor total dos fusíveis de todos os dispositivos conectados.

Notas sobre a conexão dos alto-falantes

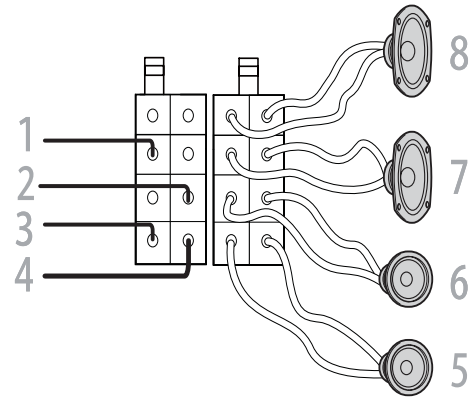
- Nunca conecte os fios dos alto-falantes à lataria ou ao chassi do carro.
- Nunca conecte os fios listrados dos alto-falantes uns aos outros.

Conectar fios

Cuidado

- Verifique se todos os fios expostos estão isolados com fita isolante.

1 Verifique cuidadosamente a fiação do carro e conecte-a aos fios ISO fornecidos.



	Conector	Conexão com
1	Fio amarelo	**Bateria do carro de +12 V ativada ininterruptamente**.

2	Fio azul	**Fio de controle da antena elétrica ou fio de alimentação do amplificador de antena** Se não houver antena elétrica ou amplificador de antena, ou se a antena for telescópica, operada manualmente, não será necessário conectar esse fio.
3	Fio preto	**Lataria do carro** Primeiro, conecte o fio preto de aterramento (terra). Em seguida, conecte os fios de alimentação amarelo e vermelho.
4	Fio vermelho	**Terminal de alimentação de +12 V ativado na posição acessório (ACC) da chave de ignição** Se não houver posição acessório, conecte ao terminal da bateria do carro de +12 V que permanece ativada ininterruptamente. Certifique-se de conectar primeiro o fio preto de aterramento (terra) à lataria do carro.
5	Fios verde e verde/preto	**Alto-falante esquerdo (traseiro)**
6	Fios branco e branco/preto	**Alto-falante esquerdo (frontal)**
7	Fios cinza e cinza/preto	**Alto-falante direito (frontal)**
8	Fios roxo e roxo/preto	**Alto-falante direito (traseiro)**

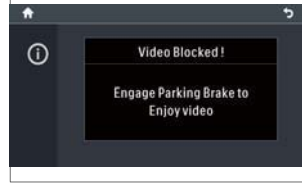
2 Conecte a outra extremidade do conector padrão fornecido ao sistema de áudio para carros.

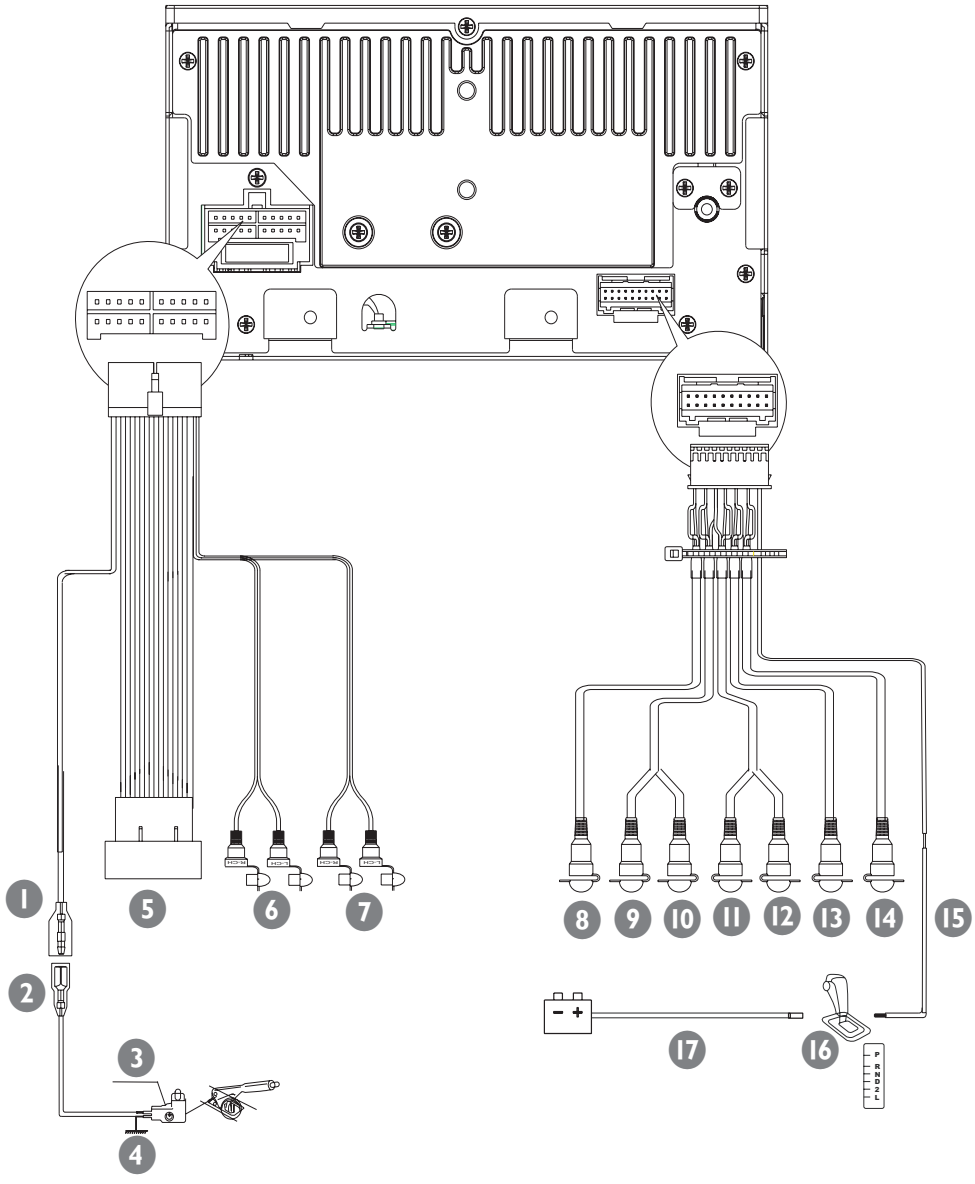
Cuidado

- Para evitar acidentes, o condutor não deve assistir a vídeos enquanto dirige. Este aparelho foi projetado para impedir que você assista a vídeos enquanto guia o carro. Estacione o carro em local seguro e acione o freio de mão antes de assistir a vídeos.

Nota

- O sistema de bloqueio de vídeo, ativado quando o freio de mão não está acionado, controla somente esta tela do aparelho e não afeta a transmissão pela saída de vídeo RCA traseira.
- Se você desejar assistir a vídeos de um disco ou uma fonte AV-In e o freio de mão não estiver devidamente acionado, o sinal de vídeo será bloqueado pelo sistema e a seguinte mensagem será exibida na tela:





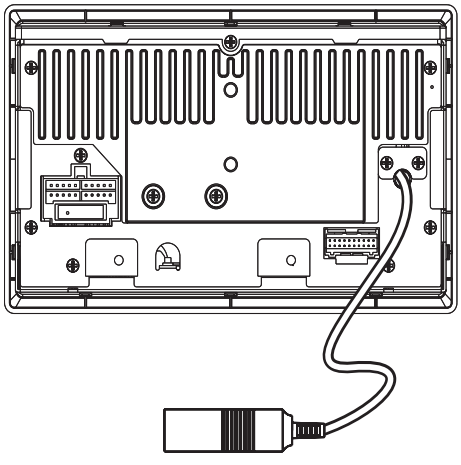
	Conector/objeto	Conexão com
1	Fio rosa	Fio de extensão
2	Fio de extensão de 2,5 m (não incluído)	Freio de mão (-)
3	Interruptor do freio	
4	Aterramento	
5	Fios ISO	Conectados na etapa 1 acima.
6	Fio cinza	Saída traseira esquerda/direita

7	Fio preto	Saída frontal esquerda/direita
8	Cabo azul	Subwoofer
9	Cabo vermelho	Auxiliar direita
10	Cabo branco	Auxiliar esquerda
11	Cabo amarelo	Entrada de vídeo
12	Cabo amarelo	Entrada de câmera
13	Cabo amarelo	Saída de vídeo 1
14	Cabo amarelo	Saída de vídeo 2
15	Fio roxo	Câmera de ré (B+)
16	Interruptor da caixa de câmbio	
17	Sinal de marcha a ré	Fio + da lâmpada traseira

Conectar a antena de rádio

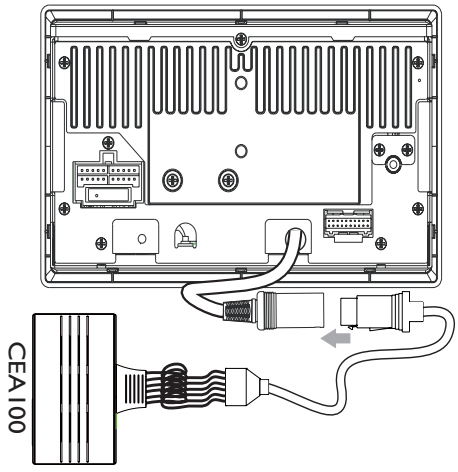
Conecte a antena de rádio à antena do aparelho para obter uma melhor recepção.

1 Conecte a antena de rádio à antena do carro.



Conectar um navegador externo

Este aparelho suporta a navegação GPS por meio da conexão com o navegador GPS externo Philips CEA100.



Nota

- Consulte seu revendedor ou distribuidor Phillips para adquirir o navegador externo CEA100.

Instalar no painel

Nota

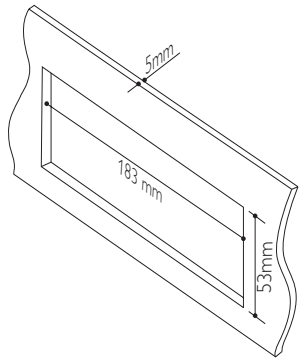
- Verifique a conexão dos fios antes de instalar o aparelho no carro.
- Se rádios pré-sintonizadas forem perdidas quando a chave da ignição for DESLIGADA e, em seguida, LIGADA, reconecte os fios vermelhos aos amarelos.

1 Se o carro não tiver uma unidade de controle interna ou computador de bordo, desconecte o terminal negativo da bateria do carro.

- Se você desconectar a bateria de um carro que tenha uma unidade de controle interna ou computador de bordo, o computador poderá perder a memória.

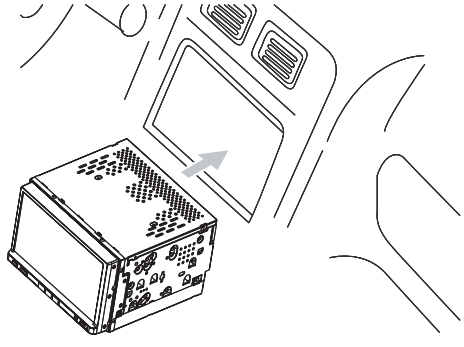
- Se a bateria do carro não for desconectada, para evitar curto-circuito, certifique-se de que não haja fios desencapados tocando um no outro.

2 Verifique se a abertura do painel do carro está dentro destas medidas:

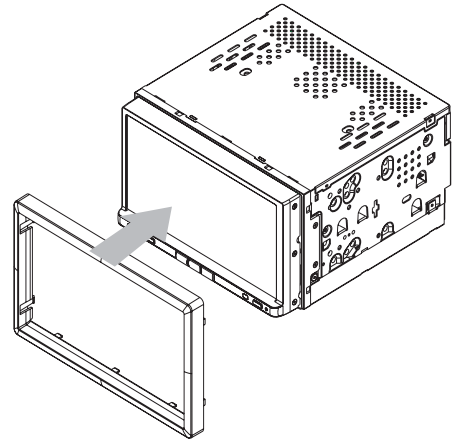


- O aparelho não poderá ser usado se o ângulo de inclinação da abertura do painel for superior a 20 graus. Certifique-se de que a inclinação horizontal da abertura do painel do carro seja de 0 a 20 graus.

3 Deslize o aparelho pelo painel do carro até ouvir um "clique".



4 Encaixe a moldura.



5 Reconecte o terminal negativo da bateria do carro.

Instalar a bateria do controle remoto

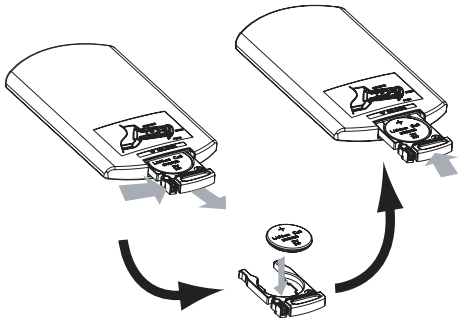
Cuidado

- Risco de explosão! Mantenha a bateria distante do calor, luz do sol ou fogo. Nunca incinere a bateria.

Nota

- Remova as pilhas se estiverem descarregadas ou se não usar o controle remoto por um período longo.
- As pilhas contêm substâncias químicas que exigem cuidados especiais em seu descarte.
- – Material em perclorato — pode ser necessário tratamento especial. Consulte www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

1 Abra o compartimento da bateria.
2 Insira uma bateria CR2025 com a polaridade correta (+/-), conforme indicado.
3 Feche o compartimento da bateria.



Ligar

Cuidado

- Risco de acidentes de trânsito! Nunca assista a vídeos nem faça ajustes enquanto dirige.

1 Pressione ⏻ para ligar o aparelho.
↳ Os idiomas OSD (exibição na tela) disponíveis são exibidos.

2 Toque em um idioma para selecioná-lo.
↳ O idioma OSD é imediatamente alterado para o idioma selecionado.

- Para ajustar o brilho da tela, pressione **DIMMER** no controle remoto e, em seguida, pressione ▲ ou ▼.
- Para desligar o aparelho, pressione e segure ⏻ por 3 segundos.

Ajustar data e hora

1 Toque em ⌂ para exibir o menu principal.
2 Toque em **[Definições]**.
↳ O menu de configuração é exibido.
3 Toque em ▼ para acessar a segunda página.
4 Toque em **[Data]**.
5 Toque no dígito do ano para realçá-lo.
6 Toque em ◀/▶ para ajustar o ano.
7 Repita as etapas 4 e 5 para ajudar o mês e o dia.

Ajustar as horas

1 Toque em **[Set time]**.
2 Toque no dígito das horas ou dos minutos para realçá-lo.
3 Toque em ◀/▶ para ajustar as horas e os minutos.

Ajustar formato de hora

1 Toque em**[Formato de hora]**várias vezes para alternar entre as opções **[12 h]** e **[24 h]**.

Dica

- Quando a data e a hora estiverem ajustadas, toque em ⮌ para retornar ao menu superior ou toque em ⌂ para retornar ao menu no nível acima.

3 Ouvir rádio

Sintonizar uma estação de rádio

1 Toque em ⌂ para exibir o menu inicial.
2 Toque em **[Rádio]**.
↳ A tela do rádio é exibida.

3 Toque em **FM** ou **AM** várias vezes à esquerda da tela para selecionar uma banda:
- Opções de banda FM: **FM1, FM2, FM3**
- Opções de banda AM: **AM1, AM2**

4 Toque rapidamente em ◀ ou ▶ para sintonizar uma estação de rádio de cada vez.
- Toque em ◀ ou ▶ por cerca de 1 segundo para sintonizar automaticamente uma estação de rádio.

Selecionar o alcance do rádio

Antes de iniciar a pesquisa de estações de rádio, você pode selecionar o alcance do rádio.

1 Toque em ☰.
2 Toque em **[Alcance rád.]** para alterar a sensibilidade do sintonizador de normal para alta.
- **[Distância]**: somente estações com sinal forte podem ser transmitidas.
- **[Local]**: estações com sinal forte e fraco podem ser transmitidas.

Armazenar estações de rádio na memória

Você pode armazenar até seis estações em cada banda.

Armazenar estações manualmente

1 Selecione uma banda.
2 Sintonize a estação que deseja armazenar.
3 Toque e segure um dos canais de **01** a **06** por mais de 2 segundos.
↳ A estação é salva no canal selecionado.

Armazenar estações automaticamente

Você pode pesquisar uma estação por meio da pesquisa de apresentação, que transmite 10 segundos de cada estação de rádio detectada.

1 Selecione uma banda.
2 Toque em ☰.
3 Toque em **[Auto Store]**.
↳ A pesquisa automática é iniciada. As seis estações mais fortes da banda selecionada são salvas automaticamente nos canais pré-sintonizados de 1 a 6.

Sintonizar uma estação pré-sintonizada

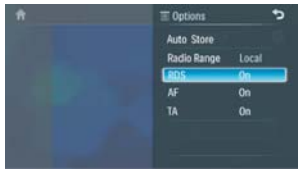
1 Toque em **[Rádio]**.
2 Selecione uma banda.
3 Toque em uma das estações pré-sintonizadas (**01** a **06**) para selecioná-la.

Reproduzir com RDS

A função RDS (Radio Data System, Sistema de dados de rádio) funciona somente em áreas com estações FM que transmitem sinais de RDS. Se você sintonizar uma estação RDS, o ícone da função RDS e o nome da estação serão exibidos.

Ativar funções AF/TA/REG/CT

1 No modo de rádio, toque em .
↳ O menu de opções de rádio é exibido.
2 Toque em **[DSL]** ao lado de **[RDS]**.
↳ A função RDS é ativada.



3 Toque várias vezes em cada opção para ativar/desativar a função correspondente.
- AF (alternate frequency, alternar freqüência): pesquisa automaticamente outra estação caso o sintonizador não obtenha uma boa recepção.
- TA (traffic announcement, informações de trânsito): você recebe automaticamente informações de trânsito independentemente da origem que estiver ouvindo.

Selecionar o tipo de programa

Antes de sintonizar estações RDS, você pode selecionar um tipo de programa e deixar que o aparelho procure apenas os programas relacionados à categoria selecionada.

1 Toque na banda FM para selecionar **FM1**, **FM2** ou **FM3**.
2 Toque em **[PTY]**.
↳ A lista de tipos de programa disponíveis é exibida.

3 Toque em ▼ ou ▲ para exibir a tela seguinte/anterior.
4 Toque no tipo de programa desejado.
↳ O aparelho começa a pesquisar estações com o tipo de programa selecionado.

Item	Tipo de programa	Descrição
1	**Notícias**	Serviços de notícias
2	**Atualidades**	Política e atualidades
3	**Informação**	Programas de informações especiais
4	**Esporte**	Esportes

5	**Educação**	Educação e treinamento avançado
6	**Drama**	Radionovelas e literatura
7	**Cultura**	Cultura, religião e sociedade
8	**Ciência**	Ciência
9	**Variedades**	Programas de entretenimento
10	**M pop**	Música pop
11	**M rock**	Rock
12	**M calma**	Música calma
13	**M suave**	Música clássica suave
14	**Clássica**	Música clássica
15	**Outras M**	Programas de música especiais
16	**Tempo**	Tempo
17	**Economia**	Economia
18	**Infantil**	Programas infantis
19	**Social**	Atualidades
20	**Religião**	Religião
21	**Programa com participação por telefone**	Programa com participação por telefone
22	**Viagens**	Viagens
23	**Lazer**	Lazer
24	**Jazz**	Jazz
25	**País**	Música country
26	**M nacional**	Música nacional
27	**Antigas**	Músicas antigas
28	**M folk**	Música folk
29	**Documentário**	Documentário
30	**Teste**	Teste de alarme
31	**Alarme**	Alarme

4 Reproduzir

Inserir discos

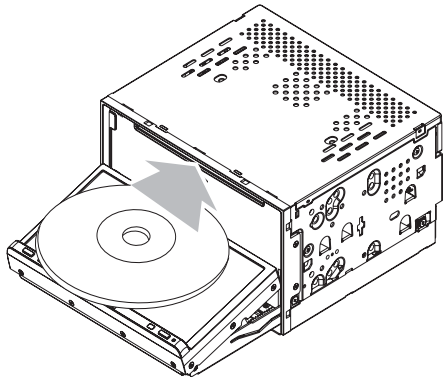
Você pode reproduzir vídeos, áudios ou imagens armazenados nos seguintes discos:

- DVD de vídeo, DVD-R, DVD-RW
- VCD
- CD de áudio, CD-R, CD-RW

Nota

- Verifique se o conteúdo do disco pode ser reproduzido.

1 Insira o disco na abertura, com o rótulo voltado para cima.



↳ O painel frontal é automaticamente fechado.

↳ A reprodução é iniciada automaticamente.

↳ Para remover o disco, pressione o botão ▲.

↳ Quando o disco for ejetado, o aparelho alterna para a origem anterior, se conectada. Caso contrário, o aparelho alterna automaticamente para o modo **[Rádio]**.

Nota

- Dependendo de onde o aparelho foi comprado, você pode reproduzir DVDs com os seguintes códigos de região:

Países onde você comprou o aparelho	Código de região do DVD suportado
China	6
Costa Pacífica da Ásia, Taiwan, Coréia	3
América Latina	4
Rússia, Índia	5

Conectar dispositivo USB

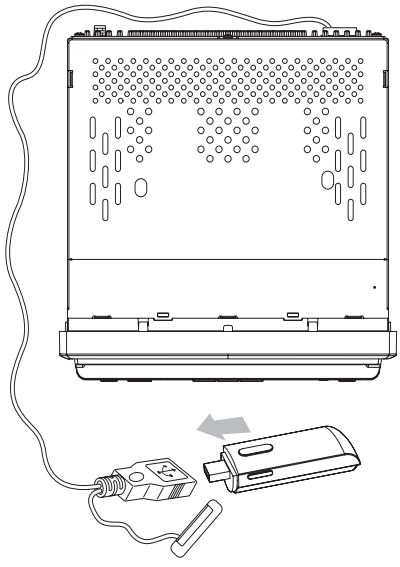
Nota

- Verifique se o conteúdo do dispositivo pode ser reproduzido.

1 Abra a tampa da entrada USB.

2 Insira o dispositivo USB na entrada USB.

↳ A reprodução é iniciada automaticamente.



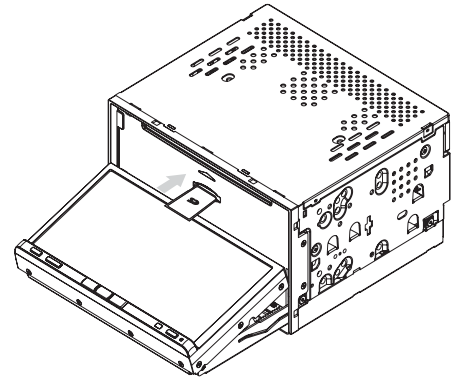
Inserir um cartão SD/MMC

Nota

- Verifique se o conteúdo do cartão pode ser reproduzido.

1 Pressione o botão ▲ no painel frontal.
↳ o painel frontal é aberto.

2 Insira o cartão na abertura até ouvir um "clique".
↳ A reprodução é iniciada automaticamente.



Remover o cartão SD/MMC

1 Pressione o botão ▲ para abrir o painel frontal.

2 Pressione o cartão até ouvir um "clique".
↳ O cartão é destravado.

3 Remova o cartão.

Reproduzir/Pausar

1 Depois que um disco, dispositivo USB ou cartão SD é inserido, a reprodução é automaticamente iniciada.
Para filmes em DVD, se um menu for exibido, pressione para iniciar a reprodução.

2 Para pausar. toque em ⏸.
- Para reiniciar a reprodução, toque novamente em ⏸.

Repetir

Durante a reprodução, você pode selecionar diferentes modos de repetição.

Para disco DVD/VCD de vídeo:

1 Toque em qualquer local na tela para exibir a barra de controle.
2 Toque em ⟲ várias vezes para selecionar um modo de repetição.

Dica

- Se não conseguir localizar ⟲ na barra de controle, toque em **1/2** na parte inferior esquerda da tela para exibir a segunda barra de controle.

Para arquivos de áudio MP3/WMA/CD:

1 Toque em ⟲ na parte superior da tela para selecionar um modo de repetição.

Dica

- Você também pode pressionar ⟲ no controle remoto para selecionar um modo de repetição.

Nota

- As opções de repetição disponíveis dependem do tipo de mídia reproduzida.

Pular/pesquisar

1 Toque em ⮌ para retornar ao menu da playlist.
2 Toque em um dos ícones abaixo para selecionar uma pasta/arquivo:
   - ♫ para exibir todas as pastas/faixas de áudio disponíveis.
   - 🖻 para exibir todas as pastas/arquivos de imagem disponíveis.
   - 🎬 para exibir todas as pastas/arquivos de vídeo disponíveis.
3 Toque em ▲ ou ▼ para selecionar uma pasta/faixa.
4 Toque em ▶ para iniciar a reprodução.

Pesquisar em um título/pasta

Pesquisar em seqüência

1 Toque em qualquer local na tela para exibir a barra de controle.

2 Toque em ⏮ ou ⏭ para pular para o capítulo/faixa anterior ou seguinte.

Pesquisa direta

1 Toque em qualquer local na tela para exibir a barra de controle.
2 Toque em **1/2** no canto inferior esquerdo da tela.
   ↳ A segunda barra de controle é exibida.

3 Toque em ▦.
   ↳ A tela de pesquisa é exibida.

4 Toque em ⏲ várias vezes para selecionar a pesquisa por capítulo, título ou hora.
   - As opções de pesquisa disponíveis dependem do tipo da fonte de mídia.
5 Toque nos números para inserir o número do capítulo/título/hora.

- Para apagar a entrada anterior, toque ←.
- Para apagar a entrada inteira, toque em ✖.

6 Toque em ✔ quando terminar de inserir os números.
↳ A reprodução é iniciada a partir da seção selecionada.

Reproduzir aleatoriamente

Você pode reproduzir faixas/arquivos de áudio ou vídeos VCD em ordem aleatória.

1 Durante a reprodução, toque em ⤮ várias vezes para ativar ou desativar a reprodução aleatória.

Dica

- Você também pode pressionar ⤮ no controle remoto para selecionar o modo de reprodução aleatória.

Selecionar idioma de áudio

Para discos de vídeo que contêm dois ou mais canais de áudio.

1 Durante a reprodução, toque em qualquer local na tela para exibir a barra de controle.

2 Toque em **1/2** na parte inferior esquerda da tela para exibir a segunda barra de controle.

3 Toque em ◀▶ várias vezes.
↳ As informações do canal de áudio são exibidas na parte superior da tela.

Selecionar um idioma de legenda

Para DVDs com dois ou mais idiomas de legenda.

1 Durante a reprodução, toque em qualquer local na tela para exibir a barra de controle.

2 Toque em **1/2** **para exibir a segunda barra de controle.**

3 Toque em 💬 várias vezes para selecionar um idioma.
↳ O idioma selecionado é exibido.

Dica

- Você também pode pressionar **DVD TITLE** várias vezes no controle remoto para selecionar o idioma de legenda.

Girar imagens

1 Dura a exibição de imagens, toque em qualquer local na tela para exibir a barra de controle.

2 Toque em ↻ várias vezes para girar a imagem.

Zoom

Você pode ampliar imagens.

1 Durante a exibição de imagens, toque em qualquer local da tela para exibir a barra de menu.

2 Toque em ☼ várias vezes para ampliar a imagem.

3 Toque em ▲, ▼, ◀ ou ▶ para deslocar-se pela imagem ampliada.

5 Usar dispositivo Bluetooth

Você pode fazer ou receber chamadas pelo aparelho usando telefones habilitados para Bluetooth. Também pode ouvir músicas de um dispositivo habilitado para Bluetooth.

Emparelhar dispositivos habilitados para Bluetooth

Para conectar um dispositivo Bluetooth ao aparelho, será necessário emparelhá-los. O emparelhamento só precisa ser feito uma vez. Até oito dispositivos podem ser emparelhados.

Nota

- A faixa operacional entre este aparelho e um dispositivo Bluetooth é de aproximadamente 5 metros.
- Antes de conectar um dispositivo Bluetooth a este aparelho, familiarize-se com os recursos Bluetooth do dispositivo.
- A compatibilidade com todos os dispositivos Bluetooth não é garantida.
- Qualquer obstáculo entre este aparelho e um dispositivo Bluetooth pode reduzir a faixa operacional.
- Mantenha o aparelho distante de outros dispositivos eletrônicos que possam causar interferência.

1 Ative a função Bluetooth no seu dispositivo.
2 Procure outro dispositivo Bluetooth usando seu dispositivo.
3 Selecione "CED1700" na lista de emparelhamento.
4 Insira a senha padrão "0000".
↳ Se o emparelhamento for bem-sucedido, a tela de discagem será exibida.

Desconectar dispositivos Bluetooth

1 Para desconectar um dispositivo, toque em (vermelho).
↳ (verde) é exibido.

Reconectar dispositivos Bluetooth

1 Toque em na parte superior da tela.
↳ A tela do dispositivo Bluetooth/ emparelhado é exibida.

2 Toque no dispositivo ao qual deseja se reconectar.
3 Toque em (verde).
↳ A reconexão com o dispositivo selecionado é iniciada.

Dica

- O dispositivo também é desconectado ao sair da faixa operacional.
- Se desejar reconectá-lo ao aparelho, posicione-o dentro da faixa operacional.
- Se não desejar reconectar automaticamente o dispositivo ao aparelho, no modo Bluetooth, toque em e, em seguida, toque várias vezes na opção ao lado de **[Conexão aut.]** até que **[Off]** seja exibido. Para obter mais informações, consulte a seção "Ajustar as definições do Bluetooth".

Fazer uma chamada

Você pode fazer chamadas pelo aparelho em qualquer modo.

Nota

- Certifique-se de que o telefone esteja conectado ao aparelho via Bluetooth.

1 Toque em na parte superior da tela.
↳ A tela de discagem é exibida.

2 Toque diretamente nos ícones numéricos para digitar o número do telefone.
- Toque em < para excluir o último número digitado
- Toque em para acessar o menu de opções Bluetooth.
- Toque em para retornar à tela anterior.

3 Após digitar o número do telefone, toque em .
↳ O aparelho inicia a discagem.

Atender a uma chamada

Por padrão, todas as chamadas são atendidas automaticamente.

1 Se alguém ligar para você, **[Recebendo chamada...]** piscará na tela. Fale no microfone Bluetooth.

2 Ao término da chamada, toque em (vermelho) para encerrá-la.

Dica

- Você pode optar por atender às chamadas manualmente definindo **[Atend. aut.]** como **[Off]**.

Alternar a ligação para o celular

Se você não quiser que o passageiro ouça a ligação recebida, alterne-a para o celular.

1 Durante a ligação, toque em .
↳ A voz é transferida do alto-falante do aparelho para o telefone celular.

Ouvir músicas de um dispositivo Bluetooth

Se o dispositivo Bluetooth conectado suportar A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), você poderá ouvir as músicas armazenadas nesse dispositivo pelo aparelho. Se o dispositivo também suportar o perfil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), você poderá usar o controle remoto do aparelho ou do dispositivo para reproduzir as músicas armazenadas no dispositivo.

1 Faça o emparelhamento do telefone com o aparelho.

2 Toque em para retornar ao menu inicial.

3 Toque em **[Bluetooth]**.
↳ O menu Bluetooth é exibido.

4 Inicie a reprodução de músicas no dispositivo.

Se ele suportar AVRCP,

1 Toque em .

2 Toque em ▶ para iniciar a reprodução.

Ajustar as definições do Bluetooth

Você pode alterar as seguintes definições do Bluetooth:

- **[Atend. aut.]**: ativar ou desativar a função de atendimento automático
- **[Conexão aut.]**: ativar ou desativar a função de conexão automática
- **[Paired Device]**: exibir o dispositivo emparelhado

1 No menu Bluetooth, toque em .
↳ O menu de opções é exibido.

2 Toque em uma opção para alterar a configuração.

6 Ajustar o som

Ajustar volume

1 Pressione **+/-** no painel frontal para aumentar/diminuir o volume.

Mudo

1 Durante a reprodução, pressione ⏻ /**MUTE** no painel frontal.
- Para reativar o som, pressione ⏻ /**MUTE** novamente.

Dica

- Você também pode desativar o som tocando em na tela.

Selecionar o equalizador predefinido

Você pode selecionar um equalizador predefinido:
- **[Usuário]**
- **[Techno]**
- **[Rock]**
- **[Clássica]**
- **[Jazz]**
- **[Ideal]**
- **[Uniforme]**
- **[Pop]**

1 Durante a reprodução do áudio/vídeo, toque em na tela.
↳ O atual ajuste de equalização é exibido.

2 Toque em ◀ ou ▶ para selecionar uma equalização.

3 Toque em ▲ ou ▼ para ajustar as configurações abaixo:
- **[Grave]** faixa de graves: -15 a +15
- **[Médio]** faixa de médios: -15 a +15.
- **[Agudo]** faixa de agudos: -15 a +15
- **[LPH]** faixa do filtro de tons baixos: 60 Hz, 80 Hz, 100 Hz, 200 Hz.
- **[MPF]** faixa do filtro de tons médios: 500 Hz, 1 KHz, 1,5 KHz, 2,5 KHz.
- **[HPF]** faixa do filtro de tons altos: 10 KHz, 12,5 KHz, 15 KHz, 17,5 KHz.

4 Toque em ↻ para restaurar as configurações de fábrica.

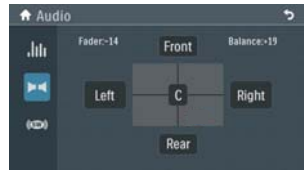
5 Toque em ⮌ para sair.

Ajustar atenuante/balanço

Você também pode ajustar o balanço dos alto-falantes frontais, traseiros, esquerdos e direitos.

1 Durante a reprodução, toque em na tela.

2 Toque em .
↳ A tela abaixo é exibida:



3 Toque em **[Front]**, **[Traseira]**, **[Esq.]**, **[Right]ou [C]** (centro) para ajustar o valor do atenuante/balanço.
- Faixa do atenuante: +16 a -16.
- Faixa de balanço: -16 a +16.

4 Toque em ⮌ para sair.

Ajustar o valor do subwoofer

1 Durante a reprodução, toque em .ılı na tela.
2 Toque em (((•))).
↳ A tela abaixo é exibida:

3 Toque em **[On]** para ligar o subwoofer.
4 Toque em ▲/▼ para ajustar o valor do nível de volume e do filtro de tons baixos do subwoofer (LPF).
5 Toque em ⮌ para sair.

Ajustar o Reforço dinâmico de graves (DBB)

1 Toque em DBB para alternar entre os ajustes.
- **[DBB]** ligado: o ícone DBB acende.
- **[DBB]** desligado (padrão): o ícone DBB fica cinza.

7 Ajustar configurações

Ajustar as configurações gerais

1 Toque em ⌂ para exibir o menu inicial.

2 Toque em **[Settings]**.
↳ O menu de configuração é exibido.

3 Toque em ▲ ou ▼ para acessar a segunda página.

4 Toque na opção que deseja exibir/selecionar.

Configurações gerais	Opções	Descrição
[Dimmer]	[High] / [Middle] / [Low]	Ativa os seguintes ajustes de escurecimento de tela: alto, médio e baixo.
[Beep]	[Lig.]	Ativa o som de bipe. Sempre que você pressionar um botão/ícone, o aparelho emitirá um bipe.
	[Dsl.]	Desativa o som de bipe.
[Language]	[English], [简体中文], [繁体中文], [Português], [Español]	Seleciona o idioma de exibição na tela.
[External Navi]	[Dsl.] / [Lig.]	Ativa/desativa o GPS externo.
[Tuner Area]	[USA] / [Latin] / [Asia] / [Mid-East] / [Europe] / [Russia]	Seleciona a região adequada do rádio.
[Date]		Ajusta a data no aparelho.
[Clock Mode]	[12 h]/[24 h]	Seleciona o formato da hora.
[Set Time]		Ajusta o relógio do aparelho.
[Parking wire]	[off]	Desligar conexão de estacionamento
	[on]	Ligar conexão de estacionamento
[Information]	[Enter]	Exibe as informações sobre o aparelho.
[Calibragem]	[Start]	Calibra a tela de toque.

5 Toque em ⮌ para sair.

Ajustar as definições do Bluetooth

1 Toque em **[Bluetooth]** no menu inicial.
↳ O menu Bluetooth é exibido.

2 Toque em ☰ para exibir o menu de opções Bluetooth.

3 Toque nas opções para selecioná-las:

Definições do Bluetooth	Opções	Descrição
[Atend. aut.]	[Lig.]	Atende automaticamente às chamadas do telefone emparelhado.
	[Dsl.]	Atende manualmente às chamadas.
[Conexão aut.]	[Lig.]	Se o dispositivo previamente emparelhado estiver na faixa operacional, ele será reconectado de modo automático ao aparelho.

	[Dsl.]	É necessário reconectar manualmente.
[Paired Device]		Toque para exibir o(s) dispositivo(s) emparelhado(s).

4 Toque em ⮌ para sair.

8 Outros

Ouvir outros dispositivos

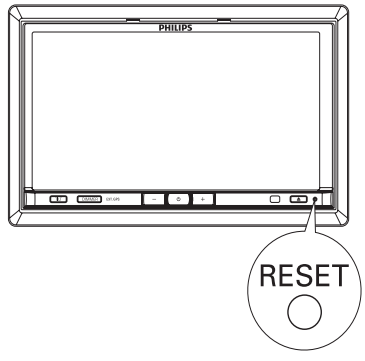
Você pode conectar um dispositivo externo de áudio/vídeo ao aparelho.

1. Conecte o áudio do carro ao dispositivo por meio do conector **REAR OUT L/R** (consulte a seção "Conectar fios").
2. Toque em ⌂ para exibir o menu inicial.
3. Toque em **[AV-IN]**.
4. Opere o dispositivo conectado (consulte o manual de instruções do dispositivo).

Restabelecer

Se o aparelho travar, você poderá reiniciá-lo.

1. Pressione o botão de reinicialização na parte inferior direita do painel frontal usando uma caneta de ponta redonda ou uma ferramenta semelhante.



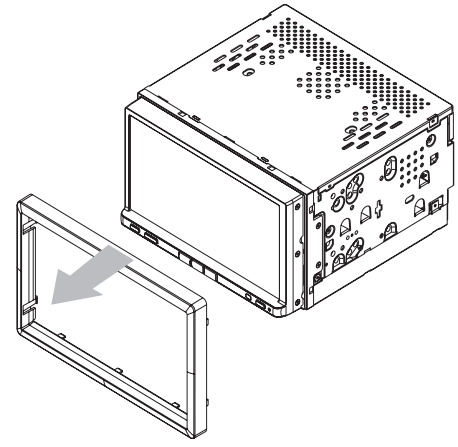
Dica

- Quando o aparelho é reiniciado, todas as configurações permanecem inalteradas.

Remover o equipamento

Para fazer reparos, substituir fusíveis ou trocar de sistema de som automotivo, remova o aparelho do painel.

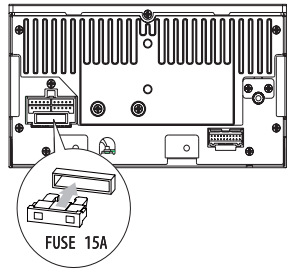
1. Retire a moldura.
2. Retire o aparelho do painel.



Substituir os fusíveis

Quando o aparelho não liga, é possível que os fusíveis estejam danificados e precisem ser substituídos.

1. Retire o aparelho do painel.
2. Verifique a conexão elétrica.
3. Compre um fusível com voltagem igual à do fusível danificado (15 A)
4. Substitua o fusível.



Se os fusíveis danificarem-se imediatamente depois de serem substituídos, talvez haja mau funcionamento interno. Nesse caso, consulte seu revendedor Philips.

9 Informações do produto

Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Informações gerais

Fonte de alimentação	12 V DC (11 V - 16 V), aterramento negativo
Fusível	15 A
Impedância adequada dos alto-falantes	4 - 8 Ω
Potência máxima	50 W x 4 canais
Potência contínua	24 W x 4 canais (4Ω 10% de D.H.T.)
Voltagem da pré-amplificação	2.0 V (modo de reprodução de CD; 1 kHz, 0 dB, carga de 10 kΩ)
Voltagem de saída do subwoofer	2.0 V (modo de reprodução de CD; 61 kHz, 0 dB, carga de 10 kΩ)
Nível de entrada auxiliar	≥ 500 mV
Dimensões (L x A x P)	178 x 100 x 185,4 mm
Peso (unidade principal)	2,4 kg

Player de disco

Sistema	DVD / áudio de CD / aparelho de MP3
Resposta em freqüência	20 Hz - 20 kHz
Relação sinal/ruído	>75 dB
Distorção harmônica total	Menos de 1%
Separação de canais	>55 dB
Formato de sinal de vídeo	Somente NTSC
Saída de vídeo	1 +/- 0,2 V

Sintonizador

Faixa de freqüência - FM	87,5 - 108,0 MHz (Europa)
Faixa de freqüência - AM (MW)	522 - 1620 KHz (Europa)
Sensibilidade utilizável - FM	5 uV
Sensibilidade utilizável - AM (MW)	50 uV

LCD

Tamanho da tela	6,95 pol (16:9)
Resolução de imagem	800 x 480 pontos
Proporção de contraste	300
Luminosidade	350 cd/m2

Bluetooth

Sistema de comunicação	Bluetooth padrão versão 2.0
Saída	Bluetooth padrão classe de potência 2
Faixa de comunicação máxima	Linha de visão de aprox. 8 m
Faixa de freqüência	Faixa de 2,4 GHz (2.4000 GHz - 2.4835 GHz)
Perfis Bluetooth compatíveis	HFP (Hands-Free Profile) HSP (Handset Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

Codecs suportados	SBC (Sub Band Codec)
Receber	SBC (Sub Band Codec)
Transmitir	

Dispositivos USB compatíveis:
- Memória flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Players de flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- Cartões de memória (SD / SDHC)

Formatos suportados:
- USB ou formato de arquivo de memória: FAT16, FAT32
- Taxa de bits de MP3 (taxa de dados): 32 a 320 Kbps e taxas de bits variáveis
- WMA v9 ou anterior
- Aninhamento de diretórios até o máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/pastas: máximo 99
- Número de faixas/títulos: máximo 999
- ID3 Tag v2.0 ou posterior
- Nome do arquivo em Unicode UTF8 (tamanho máximo: 128 bytes)

Formatos não suportados:
- Álbuns vazios: um álbum vazio não contém arquivos MP3/WMA e não aparece no display.
- Os formatos de arquivo não suportados são ignorados. Por exemplo, documentos do Word (.doc) ou arquivos MP3 com extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Arquivos de áudio AAC, WAV, PCM
- Arquivos WMA protegidos por DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Arquivos WMA no formato Lossless

Formato de disco MP3 suportado:
- ISO9660, Joliet
- Número máximo de títulos: 512 (dependendo do tamanho do nome do arquivo)
- Número máximo de álbuns: 255
- Freqüências de amostragem suportadas: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxas de bits suportadas: 32 a 320 Kbps e taxas de bits variáveis

Formatos de vídeo suportados:
- DVD
- MP4
- Xvid

Nota

- Para garantir uma reprodução de melhor qualidade, a taxa de bits recomendada é de 4,5 Mbps.

10 Solução de problemas

Aviso

- Nunca remova a tampa ou carcaça do equipamento.

Para manter a garantia válida, nunca tente consertar o aparelho por conta própria.
Se tiver problemas ao usar o aparelho, verifique os seguintes pontos antes de solicitar atendimento: Se o problema persistir, acesse o site da Philips em www.philips.com/welcome. Ao entrar em contato com a Philips, fique próximo ao aparelho e tenha em mãos os números do modelo e de série.

Sem energia
- O motor do carro não foi ligado. Ligue-o.
- As conexões estão incorretas.
- O fusível está queimado. Substitua o fusível.

Não há som
- O volume está muito baixo. Ajusta o volume.
- As conexões dos alto-falantes estão incorretas.

O controle remoto não responde
- Verifique se o caminho entre o controle remoto e o aparelho está livre de obstáculos.
- De uma distância curta, aponte o controle remoto diretamente para o aparelho.
- Alterne **F/R** para a posição correta (**F** para controle frontal e **R** para controle traseiro).
- A função desejada não funciona. Consulte as instruções.
- Substitua a bateria do controle remoto.

O disco não é reproduzido
- O disco foi inserido ao contrário. Certifique-se de que o lado impresso esteja voltado para cima.
- O disco está sujo. Limpe o disco com um pano limpo, macio e que não solte fiapos. Passe o pano do centro do disco para fora.
- O disco está com defeito. Insira outro disco.
- Disco incompatível usado. Insira outro disco.
- A classificação do disco excede a definição de restrição. Altere as definições de classificação para um nível mais baixo.
- O código de região do disco não é compatível com o aparelho. Use um disco com o código de região apropriado.

Não há imagem
- A conexão do fio do freio de estacionamento está incorreta. Verifique a fiação do freio de estacionamento.

A imagem pisca ou está distorcida
- As configurações de DVD de vídeo não coincidem com o DVD. Ajuste as configurações do DVD.
- A conexão de vídeo está incorreta. Verifique as conexões.

Ruído nas transmissões.
- O sinal está muito fraco. Selecione outras estações com sinal mais forte.
- Verifique a conexão da antena do carro.
- Altere a transmissão de estéreo para mono.

Perda de estações pré-sintonizadas.
- O cabo da bateria não está conectado corretamente. Conecte o cabo da bateria ao terminal que permanece ativado ininterruptamente.

O fusível está partido

- O tipo do fusível não é o certo. Substitua-o por um fusível de 15 A.
- O fio do alto-falante ou de energia está aterrado. Verifique as conexões.

O display mostra ERR-12

- Erro de dados no dispositivo USB/SD. Verifique o dispositivo USB ou o cartão SD.

Sobre dispositivos Bluetooth

A reprodução de músicas está indisponível no sistema mesmo depois de uma conexão Bluetooth bem-sucedida.

- O dispositivo não pode ser usado com o aparelho para reproduzir músicas.

A qualidade do áudio fica ruim após a conexão com um dispositivo habilitado para Bluetooth.

- A recepção Bluetooth está fraca. Aproxime o dispositivo do sistema ou remova quaisquer obstáculos entre eles.

Não é possível conectar o dispositivo ao sistema.

- O dispositivo não suporta os perfis exigidos pelo sistema.
- A função Bluetooth do dispositivo não está ativada. Consulte o manual do usuário do dispositivo para saber como ativar essa função.
- O sistema não está no modo de emparelhamento.
- O sistema já está conectado a outro dispositivo habilitado para Bluetooth. Desconecte o dispositivo ou todos os outros dispositivos conectados e tente novamente.

O telefone celular emparelhado se conecta e desconecta constantemente.

- A recepção Bluetooth está fraca. Aproxime o telefone celular do sistema ou remova quaisquer obstáculos entre eles.
- Alguns telefones celulares podem se conectar e desconectar constantemente quando você faz ou encerra chamadas. Isso não indica falha do sistema.
- Em alguns celulares, a conexão Bluetooth pode ser desativada automaticamente como um recurso de economia de energia. Isso não indica falha do sistema.

11 Glossário

B

Bluetooth
Bluetooth® é um protocolo sem fio de curto alcance que permite que dispositivos móveis compartilhem informações e aplicativos sem a preocupação de incompatibilidades de cabos ou interfaces. Esse nome vem de um rei viking que unificou a Dinamarca. Opera em 2,4 GHz. Para obter mais informações, consulte bluetooth.com.

C

Código de região
Sistema que só permite que discos sejam reproduzidos na região (grupo de países) designada. Este equipamento só reproduz discos com os códigos de região compatíveis. O código de região deste equipamento é indicado na etiqueta do produto. Alguns discos são compatíveis com mais de uma região (ou com todas: ALL.)

M

MP3
Formato de arquivo em um sistema de compressão de dados sonoros. MP3 é a abreviação de Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3. No formato MP3, um CD-R ou CD-RW pode conter 5 a 10 vezes mais dados que um CD de áudio.

S

SD
Secure Digital. Tipo de cartão de memória flash.

SDHC
SDHC (Secure Digital High Capacity) é um tipo de cartão de memória flash baseado na especificação SDA 2.00. A especificação SDA 2.00 permite que cartões SD atinjam capacidades mais altas, de 4 GB a 32 GB ou mais.

T

Taxa de bits
Transferência máxima de dados pela porta USB.

W

WMA (Windows Media Audio)
Formato de áudio da Microsoft, que faz parte da tecnologias Microsoft Windows Media. Inclui as ferramentas de Gerenciamento de direitos digitais da Microsoft, a tecnologia de codificação Windows Media Video e a tecnologia de codificação Windows Media Audio.

CERTIFICADO DE GARANTÍA INTERNACIONAL

PHILIPS

Validez de la garantía

Todos los productos de la línea de audio y video Philips, se regirán por un año de garantía internacional (365 días), salvo para Chile donde los productos de las líneas CD Portable y RCR CD, los cuales se rigen por 6 meses de garantía (182 dias)

Condiciones de la garantía

Esta garantía perderá su validez sí:

- El defecto es causado por uso incorrecto o en desacuerdo con el manual de instrucciones
- El aparato sea modificado, violado por una persona no autorizada por Philips
- El producto esté funcionando con un suministro de energía (red eléctrica, batería, etc.) de características diferentes a las recomendadas en el manual de instrucciones
- El número de serie que identifica el producto se encuentre de forma adulterada.

Están excluidos de garantía,

- Los defectos que se generen debido al incumplimiento del manual de instrucciones del producto
- Los casos fortuitos o de la fuerza mayor, como aquellos causados por agentes de la naturaleza y accidentes, descargas eléctricas, señales de transmisión débiles.
- Los defectos que se generen debido al uso de los productos en servicios no doméstico/residencial regulares o en desacuerdo con el uso recomendado
- Daños ocasionados por fluctuaciones de voltajes, voltaje fuera de norma o por causas fuera de Philips, como cortocircuitos en los bafles o parlantes.
- En las ciudades en donde no existe el taller autorizado del servicio de Philips, los costos del transporte del aparato y/o el técnico autorizado, corren por cuenta del cliente.
- La garantía no será válida si el producto necesita modificaciones o adaptaciones para que funcione en otro país que no es aquél para el cual fue mercadeado.

El único documento válido para hacer efectiva la garantía de los productos, es la Factura o Boleta de compra del consumidor final.

Aquellos productos que hayan sido adquiridos en otros países y que no estén en el rango normal del país donde se efectuará la reparación, dicha prestación de servicio tomará mas tiempo de lo normal ya que es necesario pedir las partes/piezas al centro de producción correspondiente.

Centros de información

Líneas de atención al consumidor
Chile: 600-7445477
Colombia: 01-800-700-7445
Costa Rica: 0800-506-7445
Ecuador: 1-800-10-1045
El Salvador: 800-6024
Guatemala: 1-800-299-0007
Panama: 800-8300
Peru: 0800-00100
Rep. Dominicana: 1-800-751-2673
Venezuela: 0800-100-4888

CERTIFICADO DE GARANTIA NO BRASIL

Este aparelho é garantido pela Philips do Brasil Ltda., por um período superior ao estabelecido por lei. Porém, para que a garantia tenha vailidade, é impressindível que, além deste certificado, seja apresentada a nota fiscal de compra do produto.

A Philips do Brasil Ltda assegura ao proprietário consumidor deste aparelho as seguintes garantias, a partir da data de entrega do produto, conforme expresso na nota fiscal de compra, que passa a fazer parte deste certificado:

Garantia para rádios e reprodutores de CD portáteis (sem caixa acústica destacável): 180 dias

Garantia para os demais produtos da marca Philips: 365 dias.

Esta garantia perderá sua validade se:

- O defeito apresentado for ocasionado pelo uso indevido ou em desacordo com o seu manual de instruções.
- O produto for alterado, violado ou consertado por pessoa não autorizada pela Philips.
- O produto for ligado a fonte de energia (rede elétrica, pilhas, bateria, etc.) de características diferentes das recomendadas no manual de instruções e/ou no produto.
- O número de série que identifica o produto estiver de alguma forma adulterado ou rasurado.

Estão excluídos desta garantia defeitos decorrentes do descumprimento do manual de instruções do produto, de casos fortuitos ou de força maior, bem como aqueles causados por agentes da natureza e acidentes. Excluem-se igualmente desta garantia defeitos decorrentes do uso dos produtos em serviços não doméstico/residencial regular ou em desacordo com o uso recomendado.

ESTÃO EXCLUÍDAS DA GARANTIA ADICIONAL AS PILHAS OU BATERIAS FORNECIDAS JUNTO COM O CONTROLE REMOTO.

Nos municípios onde não exista assistência técnica autorizada Philips, as despesas de transporte do aparelho e/ou técnico autorizado correm por conta do Consumidor requerente do serviço.

A garantia não será válida se o produto necessitar de modificações ou adaptações para habilitá-lo a operar em qualquer outro país que não aquele para o qual foi designado, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou ter sofrido qualquer dano decorrente deste tipo de modificação.

Philips do Brasil Ltda.

No Brasil, para informações adicionais sobre o produto, entre em contato com o CIC - Centro de Informações ao Consumidor através dos telefones (11) 2121-0203 (Grande São Paulo) e 0800-701-0203 (demais regiões e estados).

Horário de atendimento: de segunda a sexta-feira, das 8h às 20h e sábados das 8h às 13h.

Visite também nossa página de suporte ao consumidor no website www.philips.com.br/suporte, onde também está disponível a lista completa e atualizada das assistências técnicas autorizadas Philips.

Para atendimento fora do Brasil, contate a Philips local ou a: Philips Consumer Service Beukenlaan 2 - 5651 CD Eindhoven The Netherlands

LISTA DE SERVIÇO AUTORIZADO - BRASIL

ACRE
CRUZEIRO DO SUL 68-33227216
RIO BRANCO 68-32217642

ALAGOAS
ARAPIRACA 82-35222367
MACEIO 82-32417237

AMAPA
MACAPA 96-32175934

AMAZONAS
MANAUS 92-36633366
MANAUS 92-32324252

BAHIA
ALAGOINHAS 75-34211128
CAMACARI 71-36218288
CRUZ DAS ALMAS 75-36212839
FEIRA DE SANTANA 75-32232882
JACOBINA 74-36211323
JUAZEIRO 74-36116456
MURITIBA 75-34241908
PAULO AFONSO 75-32811349
SALVADOR 71-32072070

CEARÁ
CRATEUS 88-36910019
FORTALEZA 85-40088555
JUAZEIRO DO NORTE 88-35871973
IGUATU 88-35810512
TIANGUA 88-36713336

DISTRITO FEDERAL
BRASILIA 61-35564840
BRASILIA 61-33549615
BRASILIA 61-34451991

ESPIRÍTO SANTO
ARACRUZ 27-32561251
BARRA DE SAO FRANCISCO 27-37562245
CACHOEIRA DE ITAPEMIRIM 28-35223524
GUARAPARI 27-33614355
SERRA 27-33284292
VILA VELHA 27-32891233

GOIÁS
FORMOSA 61-36318166
ITUMBIARA 64-34310837
GOIANIA 62-32292908

MARANHÃO
SANTA INES 98-36537553

MATO GROSSO
RONDONOPOLIS 66-34233888
VARZEA GRANDE 65-36826502

MATO GROSSO DO SUL
CAMPO GRANDE 67-33213898
DOURADOS 67-34217117

MINAS GERAIS
BELO HORIZONTE 31-32254066
BOM DESPACHO 37-35222511
CONTAGEM 31-33912994
DIVINOPOLIS 37-32212353
ITAUNA 37-32412468
JUIZ DE FORA 32-32151514
OLIVEIRA 37-33314444
PATOS DE MINAS 34-38222588
POCOS DE CALDAS 35-37224448
PONTE NOVA 31-38172486
TEOFILO OTONI 33-35225831
TIMOTEO 31-38482728
UBA 32-35323626
UBERABA 34-33332520
UBERLANDIA 34-32123636
VICOSA 31-38918000

PARÁ
ANANINDEUA 91-32354831
BELEM 91-32421090
SANTAREM 93-35235322
CASTANHAL 91-37215052

PARAÍBA
CAMPINA GRANDE 83-33212128
GUARABIRA 83-32711159
SAPE 83-32832479

PARANÁ
CASCAVEL 45-32254005
CURITIBA 41-33334764
CURITIBA 41-33335471
FOZ DO IGUACU 45-35234115
IRATI 42-34221337
LAPA 41-36222410
MANDAGUARI 44-32331335
MEDIANEIRA 45-32642580
PONTA GROSSA 42-30285061
RIO NEGRO 47-36450251

PERNAMBUCO
CABO SANTO AGOSTINHO 81-35211823
CAMARAGIBE 81-34581246
CARUARU 81-37220235
RECIFE 81-32313399
RECIFE 81-32286123

PIAUÍ
PARNAIBA 86-33222877
TERESINA 86-32230825

RIO DE JANEIRO
BOM JESUS DO ITABAPOANA 22-38312216
ITAGUAI 21-26886491
ITAPERUNA 22-38236825
MACAE 22-27591358
NITEROI 21-26220157
PETROPOLIS 24-22454997
RESENDE 24-33550101
RIO DE JANEIRO 21-24264702
RIO DE JANEIRO 21-25892030
RIO DE JANEIRO 21-25096851
RIO DE JANEIRO 21-24315759
RIO DE JANEIRO 21-33810711

RIO GRANDE DO NORTE
NATAL 84-32132345

RIO GRANDE DO SUL
BENTO GONCALVES 54-34526825
ERECHIM 54-33211933
ESTANCIA VELHA 51-35612142
FARROUPILHA 54-32683603
IJUI 55-33327766
MONTENEGRO 51-36324187
NOVA PRATA 54-32421328
NOVO HAMBURGO 51-35823191
PASSO FUNDO 54-33111104
PELOTAS 53-32223633
PORTO ALEGRE 51-33256653
PORTO ALEGRE 51-32268834
SANTA CRUZ DO SUL 51-37153048
SANTA MARIA 55-30272235
SOBRADINHO 51-37421409
TAPERA 54-33851160
VACARIA 54-32311396
VERA CRUZ 51-37181350

RONDÔNIA
PORTO VELHO 69-32273377

SANTA CATARINA
BALNEARIO CAMBORIU 47-33630706
BLUMENAU 47-33233907
CANOINHAS 47-36223615
CONCORDIA 49-34423704
CRICIUMA 48-21015555
FLORIANOPOLIS 48-32049700
GAROPABA 48-32544104
ITAJAI 47-33444777
JARAGUA DO SUL 47-33722050
JOINVILLE 47-34331146
LAGES 49-32244414

SÃO PAULO
AMERICANA 19-34062914
ATIBAIA 11-44118145
BARRETOS 17-33222742
BAURU 14-31049551
CAMPINAS 19-37372500
CATANDUVA 17-35232524
CRUZEIRO 12-31433859
FERNANDOPOLIS 17-34423752
FRANCO DA ROCHA 11-44492608
GUARATINGUETA 12-31335030
INDAIATUBA 19-38753831
ITAPETININGA 15-32710936
ITU 11-40230188
JALES 17-36324479
JAU 14-36222117
LEME 19-35713528
MAUA 11-45145233
MOJI MIRIM 19-38624401
OLIMPIA 17-32805378
OSASCO 11-36837343
OURINHOS 14-33225457
PIRACICABA 19-34340454
PORTO FERREIRA 19-35851891
PRESIDENTE PRUDENTE 18-32225168
RIBEIRAO PRETO 16-36368156
RIBEIRAO PRETO 16-39049908
SALTO 11-40296563
SAO CARLOS 16-33614913
SAO JOSE DOS CAMPOS 12-39239508
SAO PAULO 11-22722245
SAO PAULO 11-26940101
SAO PAULO 11-39757996
SAO PAULO 11-56679695
SAO PAULO 11-38751333
SAO PAULO 11-38457575
SAO PAULO 11-22966122
SAO PAULO 11-20713907
SAO PAULO 11-25770899
SAO PAULO 11-32222311
SAO ROQUE 11-47125635
SAO VICENTE 13-34646559
TABOAO DA SERRA 11-47871480
TAUBATE 12-36219080
VALINHOS 19-38716629

SERGIPE
ARACAJU 79-32176080
LAGARTO 79-36312656

TOCANTINS
ARAGUAINA 63-34111818

Português

A lista completa e atualizada dos nossos postos autorizados está disponível no site www.philips.com.br

V1 1/09

Certificado de Garantía en Argentina

Artefacto: **Modelo:**
Fabricante/Importador: Philips Argentina S.A.
y/o Fábrica Austral de Productos Eléctricos S.A.
Dirección: Vedia 3892 - Buenos Aires
Fecha de Venta:

	Nro. de serie

Firma y sello de la casa vendedora.

PHILIPS ARGENTINA S.A. en adelante denominada "la empresa", garantiza al comprador de este artefacto por el término de 6 meses a partir de la fecha de adquisición, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material, y se compromete a reparar el mismo —sin cargo alguno para el adquirente— cuando el mismo fallare en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan:

1. Este certificado de garantía es válido únicamente en la Republica Argentina. El certificado debe ser completado por la casa vendedora y ser presentado por el usuario conjuntamente con la factura original de compra.
2. Serán causas de anulación de esta garantía en los casos que corresponda:
   2.1. Uso impropio o distinto del uso doméstico.
   2.2. Exceso o caídas de tensión eléctrica que impliquen uso en condiciones anormales.
   2.3. Instalación y/o uso en condiciones distintas a las marcadas en el "Manual de instalación y uso" que se adjunta a esta garantía.
   2.4. Cualquier intervención al artefacto por terceros no autorizados por la empresa.
3. La garantía carecerá de validez si se observare lo siguiente:
   3.1. Enmiendas o raspaduras en los datos del certificado de garantía o factura.
   3.2. Falta de factura original de compra que detalle tipo de artefacto, modelo, número de serie y fecha que coincida con los del encabezamiento del presente certificado.
4. No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:
   4.1. Los daños ocasionados al exterior del gabinete.
   4.2. Las roturas, golpes, caídas o rayaduras causadas por traslados.
   4.3. Los daños o fallas ocasionados por deficiencias, sobretensiones, descargas o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o rayos, deficiencias en la instalación eléctrica del domicilio del usuario o conexión del artefacto a redes que no sean las especificadas en el Manual de Uso del mismo.
   4.4. Las fallas, daños, roturas o desgastes producidos por el maltrato o uso indebido del artefacto y/o causadas por inundaciones, incendios, terremotos, tormentas eléctricas, golpes o accidentes de cualquier naturaleza.
   4.5. Las fallas o daños ocasionados en desperfectos en la línea telefónica.
   4.6. Las fallas producidas por una mala recepción ocasionada en el uso de una antena deficiente o en señales de transmisión débiles.
5. Las condiciones de instalación y uso del artefacto se encuentran detalladas en el Manual de Uso del mismo.
6. La empresa no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad al usuario o a terceros que pudieran causar la mala instalación o uso indebido del artefacto, incluyendo en este último caso a la falta de mantenimiento.
7. En caso de falla, el usuario deberá requerir la reparación a la empresa a través del Service Oficial y/o Talleres Autorizados más próximos a su domicilio y cuyo listado se acompaña al presente. La empresa a segura al usuario la reparación y/o reposición de piezas para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días contados a partir de la fecha de solicitud de reparación, salvo caso fortuito o fuerza mayor.

8. Toda intervención del servicio técnico realizada a pedido del usuario dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.
9. El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente no autorizamos a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.
10. En caso de que durante el período de vigencia de esta garantía el artefacto deba ser trasladado a las Delegaciones Oficiales y/o Talleres Autorizados de Service para su reparación, el transporte será realizado por la empresa y serán a su cargo los gastos de flete y seguros y cualquier otro que deba realizarse para su ejecución.

PHILIPS

Red de Talleres Autorizados en Argentina

CAPITAL FEDERAL

ATTENDANCE S.A.
- Av. Monroe 3351 (C1430BKA) Cap. Fed.
- Tel.: 4545-5574/0704 ó 6775-1300
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4545-0854

DIG TRONIC
- Av. San Martín 1762 (C1416CRS) Cap. Fed.
- Tel.: 4583-1501

ELECTARG S.R.L.
- Av. Córdoba 1357 (C1055AAD) Cap. Fed.
- Ventas de Repuestos y Accesorios
- Tel.: 4811-1050

Caballito	Electarg	J. M. Moreno 287	4903-6967/6854/8983

BUENOS AIRES

Azul	Herlein Raúl Horacio	Av. 25 de Mayo 1227	(02281) 428719
Bahía Blanca	Neutron	Soler 535	(0291) 4535329
Bragado	Yacovino Juan J.	San Martín 2141	(02342) 424147
Campana	Electricidad Krautor	Lavalle 415	(03489) 432919
Chivilcoy	Fama	Coronel Suárez 110	(02346) 424129
Junín	Junín Service	Alsina 537	(02362) 442754
La Plata	Da Tos e Hijos	Calle 68 Nº 1532	(0221) 4516021
La Plata	Service Técnico La Plata	Av. 51 Nº 1051 esq. 16	(0221) 4108155
Mar de Ajó	Tauro Electrónica	Catamarca 14	(02257) 421750
Mar del Plata	Central Service	Olazábal 2249	(0223) 4721639/4729367
Mar del Plata	Service Integral	Diag. Pueyrredón 3229	(0223) 4945633
Necochea	Electrónica Camejo	Calle 63 Nº 1745	(02262) 426134
Pehuajó	Calcagni Carlos Alberto	Zubiría 794	(02396) 472665
Pergamino	ACV Sistemas	Dr. Alem 758	(02477) 421177
Pergamino	El Service	Juan B. Justo 1931	(02477) 418000
San Nicolás	Servitec	Bv. Alvarez 148	(03461) 454729/429578
San Pedro	Electrónica Menisale	Mitre 1695	(03329) 425523
Tandil	Lazzarini Oscar Rafael	Pellegrini 524	(02293) 442167
Trenque Lauquen	Labrune Electrónica	Av. San Martín 426	(02392) 423248
Tres Arroyos	Saini Fabián y Sergio	Av. Belgrano 562	(02983) 427369
Zárate	Electrónica Spinozzi	Ituzaingó 1030	(03487) 427353

GRAN BUENOS AIRES

Avellaneda	Casa Torres S.A.	Av. Mitre 2559	4255-5854
Florencio Varela	Casa Torres S.A.	San Martín 2574	4255-5854
Gregorio de Laferrere	Electrónica Alvarez	Honorio Luque 6084	4626-1322
Lomas de Zamora	Attendance S.A. Lomas	Laprida 485	4292-8900
Merlo	Argentrónica S.H.	Pte. Cámpora 2175	(0220) 4837177/4829934
Moreno	Argentrónica S.H.	Bmé. Mitre 2977 loc.2	(0237) 4639500
Morón	Servotronic	Ntra. Sra. del Buen Viaje 1222	4627-5656
Olivos	Appliance	Av. Libertador 2684	4794-7700
Quilmes	Casa Torres S.A.	E. Ríos esq. Gran Canaria	4255-5854
Ramos Mejía	Electarg S.R.L. Suc.	Belgrano 224	4656-0619
San Miguel	Servotronic San Miguel	Belgrano 999	4664-4131
Villa Ballester	Servotronic	J. Hernández 3101	4767-2515/4768-5249

CATAMARCA

Catamarca	Omicron Central de Serv.	San Martín 225	(03833) 427235

CHACO

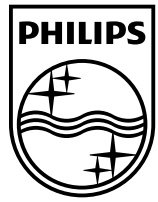
Resistencia	Freschi Jorge Oscar	Av. Avalos 320	(03722) 426030

CHUBUT

Comodoro Rivadavia	C.A.S. S.R.L.	Alem 145	(0297) 4442629
Trelew	Fagtron Electrónica	Brasil 253	(02965) 427073

CORDOBA

Córdoba Capital	Servelco S.R.L.	Pje. E. Marsilla 635	(0351) 4724008/4732024
Río Cuarto	Maurutto Víctor G.	Bv. Almafuerte 487	(0358) 4660204
Río Cuarto	Capaldi Abel	Paunero 832	(0358) 4623003
Río Tercero	Service Omega	Homero Manzi 149	(03571) 423330
San Francisco	Acuña Walter Electrónica	M. Moreno 360	(03564) 425367
Villa María	Grasso Electrónica	Bv. Alvear 541	(0353) 4521366
Villa María	Vanguard Sist. Electrónicos	México 421	(0353) 4532951



© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
Document order number: CED1700_00_UM_V3.0